



Po Leung Kuk  
Lo Kit Sing (1983) College

保良局羅傑承(一九八三)中學

Cheung Hong Estate, Tsing Yi, N.T., Hong Kong

香港新界青衣長康邨

Tel: 2497 7110  
Fax: 2431 1156

Dear Parents,  
各位家長：

P18056

Fee collection 繳費通知

The fees stated in the parent P18033, P18036, P18044, P18047, P18048, P18049, P18050, P18051, P18052 and P18053 will be collected by ePayment System. Details are as follows:

貴子弟須以智能卡繳交家長信 P18033, P18036, P18044, P18047, P18048, P18049, P18050, P18051, P18052 及 P18053 列出之費用，詳情如下：

Items	Class Level	S.2	S.3	S.4			S.5	S.6
項目	班別	中二	中三	其他	生物	地理	中五	中六
Life Wide Learning Day 全方位學習日	(\$)	50	40	180	--	50	155	--
School Picnic 學校旅行	(\$)	68	68	68			68	68
ICT for iGeneration-Computer Networks & The New Era of ICT-App Development: App Inventor 2	(\$)	--	120	--			--	--
*Mathematics Mock Exam Papers (Compulsory Part) (2019/20 Edition)	(\$)	--	--	--			--	105*
<b>Total 合計</b>	<b>(\$)</b>	<b>118</b>	<b>228</b>	<b>248</b>	<b>68</b>	<b>118</b>	<b>223</b>	<b>173</b>

*\*Only for students who have ordered. 只適用於有訂購之學生。*

Please be reminded to deposit the Smart Card by bill payment with the registered PPS account on or before 7:00p.m. of 6<sup>th</sup> November, 2018 (Call 18031 and the Merchant Code is 6137). Students are required to settle the payment by tapping their smart card at school from 8<sup>th</sup> to 9<sup>th</sup> November, 2018. Once student taps the smart card, parent can login to eClass ePayment Platform to review the payment status.

請於二零一八年十一月六日下午七時前透過繳費靈替 貴子弟之智能卡戶口增值（致電 18033 及商戶編號 6137）。學生須於十一月八至九日期間在校拍卡繳費。家長可登入本校 eClass 電子繳費平台查核學生繳費情況。

Po Leung Kuk Lo Kit Sing (1983) College  
保良局羅傑承（一九八三）中學

Law Wing Chung, Principal 羅穎忠校長  
1<sup>st</sup> November, 2018 二零一八年十一月一日



Reply Slip 回條

P18056

I acknowledge the receipt of the circular dated 1<sup>st</sup> November, 2018 about 'Fee Collection'.

本人經已知悉 貴校於十一月一日來函有關「繳費通知」事宜。

Name of Student 學生姓名：\_\_\_\_\_

Class 班別：\_\_\_\_\_ CSNO 班號：\_\_\_\_\_

Name of Guardian 監護人姓名：\_\_\_\_\_

(Block Letters 中文正楷)

Signature of Guardian 監護人簽署：\_\_\_\_\_

Date 日期：\_\_\_\_\_

## 校園電子繳費(ePayment)及 PPS繳費靈系統簡介

### 電子繳費安排

- 學校派發繳費通告收取全級性或全校性的繳費，列明各繳費項目詳情及繳費日期並提示家長替智能卡增值。
- 班主任或相關科任老師收集有關通告回條
- 學生於指定日期內以智能學生證回校拍卡繳付

### 智能學生證增值

- 家長需於學生拍卡繳費日期3 天前替智能卡增值
- 步驟：
- 致電18033
- 輸入5 位PPS 電話密碼
- 輸入本校商戶編號6137
- 輸入7 位繳費賬號
- 輸入及確認增值金額(最低增值金額：\$200)
- 聆聽及記錄PPS 6 位確認號碼

### 家長查核智能卡戶口結存

- 家長可於增值後2 個工作天中午12:00 後
- 以家長帳戶登入eClass 電子平台
- 進入〈我的智能卡紀錄〉查閱智能卡的戶口結存及紀錄